

2015 m. liepos 8 d. *Verwaltungsgericht Wien* (Austrija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje *Hans Maschek*

(Byla C-341/15)

(2015/C 346/03)

Proceso kalba: vokiečių

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Verwaltungsgericht Wien

Šalys pagrindinėje byloje

Apeliantas: Hans Maschek

Kita apeliacinio proceso šalis: *Magistratsdirektion der Stadt Wien*

Prejudiciniai klausimai

1. Ar nacionalinės teisės nuostata, kaip antai nagrinėjamoji 1994 m. Vienos tarnautojų darbo užmokesčio įstatymo (*Wiener Besoldungsordnung 1994*) 41a straipsnio 2 dalies nuostata, kuria darbuotojui, kuris savo paties prašymu iki tam tikro momento nutraukia darbo santykius, iš principo nesuteikiama teisė į kompensaciją už atostogas, kaip tai suprantama pagal Direktyvos 2003/88/EB ⁽¹⁾ 7 straipsnį, yra suderinama su Direktyvos 2003/88 7 straipsniu?

Jeigu į šį klausimą būtų atsakyta neigiamai, klausiama, ar nacionalinė nuostata, kuria nustatoma, kad kiekvienas darbuotojas, kuris savo paties prašymu nutraukia darbo santykius, turi daryti viską, kad panaudotų kasmetines atostogas iki darbo santykių nutraukimo, ir kad teisė gauti kompensaciją už atostogas nutraukus darbo santykius paties darbuotojo prašymu atsiranda tik tada, kai darbuotojas, taip pat ir prašymo kasmetinių atostogų, pradedant prašymo nutraukti darbo santykius pateikimo diena, atveju nebūtų galėjęs panaudoti visų prašyme suteikti kompensaciją už atostogas nurodytų kasmetinių atostogų, yra suderinama su Direktyvos 2003/88 7 straipsniu?

2. Ar reikia manyti, kad teisė į kompensaciją už nepanaudotas atostogas atsiranda tik tada, kai darbuotojas, kuris dėl nedarbingumo negalėjo pasinaudoti savo teise į atostogas prieš pat nutraukdamas darbo santykius, a) informavo savo darbdavį be reikalo nedelsdamas (taigi iš principo prieš savo darbo santykių nutraukimą) apie šį savo nedarbingumą (pavyzdžiui, dėl ligos), ir b) patvirtino savo nedarbingumą dokumentais (pavyzdžiui, dėl ligos) be reikalo nedelsdamas (taigi iš principo prieš savo darbo santykių nutraukimą) (pavyzdžiui, gydytojo išduotu nedarbingumo pažymėjimu)?

Jeigu į šį klausimą būtų atsakyta neigiamai, klausiama, ar nacionalinė nuostata, kuria nustatoma, kad teisė į kompensaciją už nepanaudotas atostogas atsiranda tik tada, kai darbuotojas, kuris dėl nedarbingumo negalėjo pasinaudoti savo teise atostogas prieš pat nutraukdamas darbo santykius, a) be reikalo nedelsdamas informavo savo darbdavį (taigi iš principo prieš darbo santykių nutraukimą) apie šį savo nedarbingumą (pavyzdžiui, dėl ligos), ir b) patvirtino dokumentais savo nedarbingumą (pavyzdžiui, dėl ligos) be reikalo nedelsdamas (taigi iš principo prieš darbo santykių nutraukimą) (pavyzdžiui, gydytojo išduotu nedarbingumo pažymėjimu), yra suderinama su Direktyvos 2003/88 7 straipsniu?

3. Pagal Europos Sąjungos Teisingumo Teismo praktiką (žr. 2004 m. kovo 18 d. ETT sprendimo [*Gomez*], C-342/01, 31 punktą; 2012 m. sausio 24 d. Sprendimo [*Dominguez*], C-282/10, 47–50 punktus; 2012 m. gegužės 3 d. Sprendimo [*Neidei*], C-337/10, 37 punktą) valstybės narės gali savo nuožiūra pagal įstatymą suteikti darbuotojui teisę į atostogas arba teisę į kompensaciją už atostogas, numatydamos daugiau nei Direktyvos 2003/88 7 straipsnyje garantuojama minimali teisė. Be to, Direktyvos 2003/88 7 straipsnyje įtvirtintas teisės galima taikyti tiesiogiai (žr. 2012 m. sausio 24 d. ETT sprendimo [*Dominguez*], C-282/10, 34–36 punktus; 2014 m. birželio 12 d. Sprendimo [*Boilacke*], C-118/13, 28 punktą).

Ar, atsižvelgiant į tokį Direktyvos 2003/88 7 straipsnio aiškinimą, yra reikšmingos aplinkybės, kuriomis nacionalinės teisės aktų leidėjas tam tikrai asmenų grupei aiškiai pripažįsta šioje direktyvos nuostatoje nurodytus reikalavimus viršijančią teisę į kompensaciją už atostogas, nes dėl tiesioginio Direktyvos 2003/88 7 straipsnio taikymo aiškiai direktyvos nuostatos reikalavimus viršijančios apimtys teisė į kompensaciją už atostogas taip pat priklauso asmenims, kuriems, pažeidžiant direktyvą, nacionaliniu įstatymu buvo atimta teisė į kompensaciją už atostogas, ir remiantis nacionaline nuostata suteikta tik tiems asmenims, kuriems yra skirta ši nuostata?

(¹) 2003 m. lapkričio 4 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2003/88/EB dėl tam tikrų darbo laiko organizavimo aspektų (OL L 299, p. 9; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 5 sk., 4 t., p. 381).

2015 m. liepos 13 d. Hoge Raad der Nederlanden (Nyderlandai) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje *College van Burgemeester en Wethouders van de gemeente Amersfoort*, kita bylos šalis: X BV

(Byla C-360/15)

(2015/C 346/04)

Proceso kalba: nyderlandų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Hoge Raad der Nederlanden

Šalys pagrindinėje byloje

Kasatorė: *College van Burgemeester en Wethouders van de gemeente Amersfoort*

Kita bylos šalis: X BV

Prejudiciniai klausimai

1. Ar 2006 m. gruodžio 12 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2006/123/EB dėl paslaugų vidaus rinkoje (¹) 2 straipsnio 3 dalį reikia aiškinti taip, kad ši nuostata taikoma valstybės narės institucijai renkant valstybės rinkliavas už prašymo išduoti leidimą dėl kasimo darbų, susijusių su viešojo elektroninio komunikacijų tinklo kabelių tiesimu, vykdymo laiko, vietos ir tvarkos?
2. Ar <...> Direktyvos 2006/123/EB <...> III skyrių reikia aiškinti taip, kad jis taikomas ir visiškai valstybės vidaus faktinėms aplinkybėms?
3. Ar <...> Direktyvą 2006/123/EB <...>, atsižvelgiant į jos 9 konstatuojamąją dalį, reikia aiškinti taip, kad ji netaikoma nacionaliniam reglamentavimui, pagal kurį reikalaujama, kad savivaldybės tarybai būtų įrodyta, jog planuojama vykdyti kasimo darbus, susijusius su viešojo elektroninio komunikacijų tinklo kabelių tiesimu, taisymu ir šalinimu, ir savivaldybės taryba neturi teisės uždrausti vykdyti planuojamą veiklą, bet gali nustatyti sąlygas dėl veiklos vykdymo vietos, laiko ir tvarkos, bendro naudojimosi įrenginiais skatinimo ir veiklos suderinimo su kitų žemėje esančių statinių eksploatuotojais?